



Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) č. 1181/2010 ze dne 13. prosince 2010, kterým se stanoví zákaz rybolovu sardele obecné v oblasti VIII plavidly plujícími pod vlajkou Španělska 1
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 1182/2010 ze dne 13. prosince 2010, kterým se stanoví zákaz rybolovu rejnokovitých ve vodách EU oblastí IIa a IV plavidly plujícími pod vlajkou Nizozemska 3
- Nařízení Komise (EU) č. 1183/2010 ze dne 14. prosince 2010 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 5
- Nařízení Komise (EU) č. 1184/2010 ze dne 14. prosince 2010, kterým se mění reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro některé produkty v odvětví cukru stanovená nařízením (EU) č. 867/2010 na hospodářský rok 2010/11 7

ROZHODNUTÍ

2010/772/EU:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 14. prosince 2010 o finančním příspěvku Unie na rok 2010 k úhradě výdajů vynaložených Německem, Španělskem, Francií, Itálií, Kyprzem a Portugalskem na ochranu proti organismům škodlivým rostlinám nebo rostlinným produktům (oznámeno pod číslem K(2010) 8933) 9

2010/773/EU:

★ Rozhodnutí Evropské centrální banky ze dne 25. listopadu 2010 o postupech udělování akreditace kvality výrobcům eurobankovek (ECB/2010/22)	14
--	----



II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1181/2010

ze dne 13. prosince 2010,

kterým se stanoví zákaz rybolovu sardele obecné v oblasti VIII plavidly plujícími pod vlajkou Španělska

EVROPSKÁ KOMISE,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

Článek 1

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

Vyčerpání kvóty

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2010 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 2

- (1) Nařízením Rady (EU) č. 53/2010 ze dne 14. ledna 2010, kterým se na rok 2010 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb platná ve vodách EU a pro plavidla EU ve vodách podléhajících omezením odlovů⁽²⁾, stanoví kvóty na rok 2010.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2010.
- (3) Je proto nutné zakázat rybolov uvedené populace,

Zákazy

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

Článek 3

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. prosince 2010.

Za Komisi,
jménem předsedy,

Lowri EVANS

generální ředitelka pro námořní záležitosti a rybolov

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 21, 26.1.2010, s. 1.

PŘÍLOHA

Číslo	19/T&Q
Členský stát	Španělsko
Populace	ANE/08.
Druh	Sardel obecná (<i>Engraulis encrasicolus</i>)
Oblast	VIII
Datum	10.6.2010

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1182/2010**ze dne 13. prosince 2010,****kterým se stanoví zákaz rybolovu rejnokovitých ve vodách EU oblastí IIa a IV plavidly plujícími pod vlajkou Nizozemska**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (EU) č. 53/2010 ze dne 14. ledna 2010, kterým se na rok 2010 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb platná ve vodách EU a pro plavidla EU ve vodách podléhajících omezením odlovů ⁽²⁾, stanoví kvóty na rok 2010.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2010.
- (3) Je proto nutné zakázat rybolov uvedené populace,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2010 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2**Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

Článek 3**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. prosince 2010.

Za Komisi,
jménem předsedy,

Lowri EVANS

generální ředitelka pro námořní záležitosti a rybolov

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 21, 26.1.2010, s. 1.

PŘÍLOHA

Číslo	49/T&Q
Členský stát	Nizozemsko
Populace	SRX/2AC4-C
Druh	Rejnokovití (<i>Rajidae</i>)
Oblast	Vody EU oblastí IIa a IV
Datum	13.11.2010

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1183/2010**ze dne 14. prosince 2010****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“⁽¹⁾),s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny⁽²⁾, a zejména na čl. 138 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Nařízení (ES) č. 1580/2007 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XV uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 138 nařízení (ES) č. 1580/2007 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 15. prosince 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. prosince 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	AL	53,0
	EG	88,4
	MA	56,5
	TR	129,1
	ZZ	81,8
0707 00 05	EG	140,2
	TR	95,7
	ZZ	118,0
0709 90 70	MA	83,5
	TR	147,7
	ZZ	115,6
0805 10 20	AR	43,0
	BR	46,6
	CL	87,1
	MA	61,9
	PE	58,9
	SZ	46,6
	TR	50,8
	UY	48,0
	ZA	44,4
	ZZ	54,1
0805 20 10	MA	61,1
	TR	57,6
	ZZ	59,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	72,7
	TR	67,8
	ZZ	70,3
0805 50 10	AR	49,2
	TR	60,1
	ZZ	54,7
0808 10 80	AR	74,9
	AU	205,3
	CA	87,8
	CL	84,2
	CN	82,0
	MK	26,7
	NZ	73,7
	US	95,5
	ZA	125,8
	ZZ	95,1
0808 20 50	CN	78,1
	US	112,9
	ZA	141,4
	ZZ	110,8

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1184/2010**ze dne 14. prosince 2010,****kterým se mění reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro některé produkty v odvětví cukru stanovená nařízením (EU) č. 867/2010 na hospodářský rok 2010/11**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 951/2006 ze dne 30. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 318/2006, pokud jde o obchod s třetími zeměmi v odvětví cukru ⁽²⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 druhý pododstavec druhou větou uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Částky reprezentativních cen a dodatečných cel použitelné při vývozu bílého cukru, surového cukru

a některých sirupů na hospodářský rok 2010/11 byly stanoveny nařízením Komise (EU) č. 867/2010 ⁽³⁾. Tyto ceny a tato cla byly naposledy pozměněny nařízením Komise (EU) č. 1111/2010 ⁽⁴⁾.

- (2) Údaje, jež má Komise momentálně k dispozici, vedou ke změně uvedených částek v souladu s pravidly a postupy stanovenými nařízením (ES) č. 951/2006,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro produkty uvedené v článku 36 nařízení (ES) č. 951/2006 stanovené nařízením (EU) č. 867/2010 na hospodářský rok 2010/11 se mění a jsou uvedeny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 15. prosince 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. prosince 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 24.⁽³⁾ Úř. věst. L 259, 1.10.2010, s. 3.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 315, 1.12.2010, s. 27.

PŘÍLOHA

Pozměněné reprezentativní ceny a pozměněná dodatečná dovozní cla pro bílý cukr, surový cukr a produkty kódu KN 1702 90 95 ode dne 15. prosince 2010

(EUR)

Kód KN	Výše reprezentativních cen na 100 kg netto příslušného produktu	Výše dodatečného cla na 100 kg netto příslušného produktu
1701 11 10 ⁽¹⁾	60,69	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	60,69	0,00
1701 12 10 ⁽¹⁾	60,69	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	60,69	0,00
1701 91 00 ⁽²⁾	56,97	0,38
1701 99 10 ⁽²⁾	56,97	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	56,97	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,57	0,18

⁽¹⁾ Pro standardní jakost vymezenou v příloze IV bodu III nařízení (ES) č. 1234/2007.

⁽²⁾ Pro standardní jakost vymezenou v příloze IV bodu II nařízení (ES) č. 1234/2007.

⁽³⁾ Na 1 % obsahu sacharosy.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 14. prosince 2010

o finančním příspěvku Unie na rok 2010 k úhradě výdajů vynaložených Německem, Španělskem, Francií, Itálií, Kypru a Portugalskem na ochranu proti organismům škodlivým rostlinám nebo rostlinným produktům

(oznámeno pod číslem K(2010) 8933)

(Pouze francouzské, německé, řecké, italské, portugalské a španělské znění je závazné)

(2010/772/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

2007 a 2009 provedená v roce 2009, přičemž výskyt zjištěný v roce 2007 již byl spolufinancován v roce 2008 a 2009.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlečení organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství⁽¹⁾, a zejména na čl. 23 odst. 5 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle článku 22 směrnice 2000/29/ES mohou členské státy obdržet od Unie finanční příspěvek na „ochranu zdravotního stavu rostlin“ k pokrytí výdajů přímo souvisejících s přijatými nebo plánovanými zvláštními opatřeními, která jsou v boji proti škodlivým organismům zavlečeným ze třetích zemí nebo jiných oblastí Unie nezbytná k jejich eradikaci nebo alespoň k zabránění jejich dalšího šíření.

(2) Německo předložilo tři žádosti o finanční příspěvek. První byla předložena dne 22. prosince 2009 a týká se opatření na ochranu proti *Anoplophora glabripennis* v Bádensku-Württembersku, a to konkrétně těch opatření, která byla za účelem omezení ohniska výskytu škodlivého organismu zjištěného na hranicích mezi Francií a Německem a oznámeného Francií v roce 2008 provedená v roce 2008 a 2009. Druhá žádost předložená dne 22. prosince 2009 se týká opatření na ochranu proti *Saperda candida* v Šlesvicku-Holštýnsku, a to konkrétně těch opatření, která byla za účelem omezení ohniska výskytu zjištěného v roce 2008 provedená v roce 2008 a 2009. Třetí žádost předložená dne 28. dubna 2010 se týká opatření na ochranu proti *Diabrotica virgifera* v Bádensku-Württembersku, a to konkrétně těch opatření, která byla za účelem omezení ohniska výskytu škodlivého organismu zjištěného v roce

(3) Dne 30. dubna 2010 Francie předložila žádost o finanční příspěvek, přičemž žádost se týká opatření na ochranu proti *Rhynchophorus ferrugineus*, a to konkrétně těch opatření, která byla za účelem omezení ohniska výskytu zjištěného v roce 2009 a 2010 provedená v roce 2009, provedená nebo plánována v roce 2010 a plánována v roce 2011. Žádost byla přezkoumána dne 15. října 2010 na základě připomínek obdržených během posouzení *ad hoc* pracovní skupinou Komise. Na základě technických informací poskytnutých Francií neexistuje žádný náznak toho, že k výskytu *Rhynchophorus ferrugineus* v oblastech navržených pro spolufinancování dochází v důsledku přirozeného šíření z jiných zamořených oblastí regionu Provence-Alpy-Azurové pobřeží.

(4) Dne 30. dubna 2010 předložila Itálie dvě žádosti o finanční příspěvek. První žádost se týká opatření na ochranu proti *Anoplophora chinensis* v Laziu na území města Říma, a to konkrétně těch opatření, která byla za účelem omezení ohniska výskytu zjištěného v roce 2008 provedená v roce 2009 a 2010. Opatření provedená v roce 2008 a 2009 již byla spolufinancována v roce 2009. Druhá žádost se týká opatření na ochranu proti *Anoplophora glabripennis* v Lombardii na území obce Corbetta, a to konkrétně těch opatření, která byla za účelem omezení ohniska výskytu zjištěného v roce 2007 provedená v období od 1. května do 31. prosince 2009 a v roce 2010. Opatření provedená v roce 2007, 2008 a v období do dubna 2009 již byla spolufinancována v roce 2009.

(5) Kromě toho dne 30. dubna 2010 Itálie předložila dvě další žádosti o finanční příspěvek. První žádost se týká opatření na ochranu proti *Anoplophora chinensis* v Lombardii v provincii Brescia na území obce Gussago, a to konkrétně těch opatření, která byla za účelem omezení ohniska výskytu zjištěného v roce 2008 provedená v období od 1. května do 31. prosince 2009. Druhá žádost se týká opatření na ochranu proti *Anoplophora glabripennis* v Benátsku v provincii Treviso na území

⁽¹⁾ Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1.

obce Cornuda, a to konkrétně těch opatření, která byla za účelem omezení ohniska výskytu zjištěného v roce 2009 provedená v roce 2009 a 2010. Oba soubory opatření obsahují různé činnosti týkající se zdravotního stavu rostlin v souladu s čl. 23 odst. 2 písm. a) a b) směrnice 2000/29/ES. Také obsahují zákazy nebo omezení v souladu s čl. 23 odst. 2 písm. c) uvedené směrnice, tj. náhradu zničených listnatých stromů v roce 2009 a 2010 za druhy stromů, které nejsou vnímavé k výše uvedeným škodlivým organismům.

- (6) Dne 29. dubna 2010 předložil Kypr žádost o finanční příspěvek v souvislosti s opatřeními na ochranu proti *Rhynchophorus ferrugineus*, a to konkrétně na ta opatření, která byla za účelem omezení ohniska výskytu zjištěného v roce 2009 a 2010 provedená nebo plánována v roce 2010. Žádost byla přezkoumána dne 15. října 2010 na základě připomínek obdržných během posouzení *ad hoc* pracovní skupinou Komise. Na základě technických informací poskytnutých Kyprem neexistuje žádný náznak toho, že k výskytu *Rhynchophorus ferrugineus* v oblastech navržených pro spolufinancování dochází v důsledku přirozeného šíření z jiných zamořených oblastí Kypru.
- (7) Dne 30. dubna 2010 předložilo Portugalsko žádost o finanční příspěvek v souvislosti s opatřeními na ochranu proti *Bursaphelenchus xylophilus*, a to konkrétně na ta opatření, která byla za účelem omezení ohniska výskytu zjištěného v roce 2008 plánována v roce 2010. Opatření provedená v roce 2008 a 2009 již byla spolufinancována v roce 2009.
- (8) Dne 30. dubna 2010 předložilo Španělsko žádost o finanční příspěvek v souvislosti s opatřeními na ochranu proti *Bursaphelenchus xylophilus*, a to konkrétně na ta opatření, která byla za účelem omezení ohniska výskytu zjištěného v roce 2008 plánována v roce 2010. Opatření provedená v roce 2008 a 2009 již byla spolufinancována v roce 2009.
- (9) Německo, Španělsko, Francie, Itálie, Kypr a Portugalsko vypracovaly akční programy k eradikaci nebo zastavení organismů škodlivých rostlinám zavlečených na jejich území. V těchto programech jsou stanoveny cíle, jichž má být dosaženo, provedená opatření, jejich trvání a náklady na ně vynaložené.
- (10) Všechna výše uvedená opatření obsahují různá rostlinolékařská opatření včetně zničení kontaminovaných stromů nebo plodin, použití přípravků na ochranu rostlin, sanitárních technologií, inspekce a kontroly prováděných úředně nebo na základě úřední žádosti za účelem ověření výskytu nebo závažnosti zamoření škodlivými organismy a náhradu zničených stromů v souladu s čl. 23 odst. 2 písm. a), b) a c) směrnice 2000/29/ES.
- (11) Německo, Španělsko, Francie, Itálie, Kypr a Portugalsko požádaly o finanční příspěvek Unii na tyto programy

v souladu s požadavky stanovenými v článku 23 směrnice 2000/29/ES, zejména v odstavcích 1 a 4 uvedené směrnice, a v souladu s nařízením Komise (ES) č. 1040/2002 ze dne 14. června 2002, kterým se stanoví prováděcí pravidla k ustanovením o poskytování finančního příspěvku Unie na ochranu zdravotního stavu rostlin a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 2051/97⁽¹⁾.

- (12) Technické údaje poskytnuté Německem, Španělskem, Francií, Itálií, Kyprem a Portugalskem umožnily Komisi přesné a obsáhlé prošetření situace. Komise dospěla k závěru, že podmínky k poskytnutí finančního příspěvku Unie, jak stanoví článek 23 směrnice 2000/29/ES, byly splněny. Je proto vhodné poskytnout finanční příspěvek Unie na úhradu výdajů na tyto programy.
- (13) Podle čl. 23 odst. 5 druhého pododstavce směrnice 2000/29/ES, finanční příspěvek Unie může uhradit až 50 % způsobilých výdajů za opatření, jež byla přijata ve lhůtě, která není delší než dva roky ode dne zjištění výskytu nebo která jsou plánována na toto období. Podle třetího pododstavce uvedeného článku se však toto období může prodloužit, pokud bylo ujednáno, že cíl opatření bude dosažen v přiměřené delší době. V takovém případě se bude sazba finančního příspěvku Unie v průběhu let snižovat. S ohledem na závěry pracovní skupiny zabývající se solidaritou, je vhodné prodloužit toto dvouleté období pro příslušné programy a zároveň snížit sazbu finančního příspěvku Unie na tyto opatření na 45 % způsobilých výdajů pro třetí rok a na 40 % pro čtvrtý rok fungování těchto programů.
- (14) Finanční příspěvek Unie ve výši až 45 % způsobilých výdajů by se tedy měl vztahovat k následujícím programům: Itálie, Lombardie, *Anoplophora chinensis* (2010), Itálie, Lazio, *Anoplophora chinensis* (2010), Itálie, Lombardie, *Anoplophora glabripennis* (2009), Portugalsko, *Bursaphelenchus xylophilus* (2010) a Španělsko, *Bursaphelenchus xylophilus* (2010), protože na daná opatření již byl udělen finanční příspěvek Unie podle rozhodnutí Komise 2009/996/EU⁽²⁾ na první dva roky jejich realizace. Stejná výše příspěvku by se měla vztahovat na třetí rok (2009) programu předloženého Německem v Bádensku-Württembersku, který se týká *Diabrotica virgifera* ve venkovských okresech Ortenaukreis a Bodenseekreis a na jehož opatření již byl udělen finanční příspěvek Unie podle rozhodnutí Komise 2009/147/ES⁽³⁾ a rozhodnutí 2009/996/EU.
- (15) Kromě toho by se měl příspěvek Unie až do výše 40 % vztahovat na čtvrtý rok (2010) programu předloženého Itálií ohledně Lombardie, který se týká *Anoplophora glabripennis* a na jehož opatření již byl udělen finanční příspěvek Unie podle rozhodnutí 2009/996/EU na první tři roky jejich provádění.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2002, s. 38.

⁽²⁾ Úř. věst. L 339, 22.12.2009, s. 49.

⁽³⁾ Úř. věst. L 49, 20.2.2009, s. 43.

- (16) V souladu s článkem 24 směrnice 2000/29/ES Komise určí, zda zavlečení příslušného škodlivého organismu bylo následkem neodpovídajících posouzení, inspekci nebo kontrol s cílem potenciálně přijmout opatření požadovaná závěry vyplývajícími z jejího ověření.
- (17) V souladu s čl. 3 odst. 2 písm. a) nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky⁽¹⁾ se rostlinolékařská opatření financují z Evropského zemědělského záručního fondu. Pro účely finanční kontroly těchto opatření se použijí články 9, 36 a 37 uvedeného nařízení.
- (18) V souladu s článkem 75 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství⁽²⁾, a čl. 90 odst. 1 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství⁽³⁾, musí závazku výdajů z rozpočtu Unie předcházet rozhodnutí o financování přijaté orgánem, na který byly delegovány pravomoci, přičemž toto rozhodnutí stanoví základní prvky akce, která zahrnuje výdaj z rozpočtu.
- (19) Toto rozhodnutí je finančním rozhodnutím o výdajích podle požadavků na spolufinancování předložených členskými státy.
- (20) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého rostlinolékařského výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Schvaluje se poskytnutí finančního příspěvku Unie na rok 2010 k úhradě výdajů Německa, Španělska, Francie, Itálie,

Kypru a Portugalska, které přímo souvisejí s nezbytnými opatřeními uvedenými v čl. 23 odst. 2 písm. a), b) a c) směrnice 2000/29/ES a přijatými v rámci boje proti organismům, na něž se vztahují eradikační programy uvedené v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Celková výše finančního příspěvku Unie uvedeného v článku 1 je 7 342 161 EUR. Maximální výše finančního příspěvku Unie na každý z těchto programů jsou uvedeny v příloze.

Článek 3

Finanční příspěvek Unie stanovený v příloze se vyplácí za těchto podmínek:

- dotčený členský stát předložil dokumentaci prokazující přijatá opatření v souladu s ustanoveními nařízení (ES) č. 1040/2002;
- dotčený členský stát v souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 1040/2002 předložil Komisi žádost o platbu.

Finanční příspěvek je vyplacen, aniž jsou dotčena ověření Komise podle článku 24 směrnice 2000/29/ES.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno Spolkové republice Německo, Španělskému království, Francouzské republice, Italské republice, Kyperské republice a Portugalské republice.

V Bruselu dne 14. prosince 2010.

Za Komisi

John DALLI

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1.

PŘÍLOHA

ERADIKAČNÍ PROGRAMY

Oddíl I

Programy, u nichž finanční příspěvek Unie odpovídá 50 % způsobilých výdajů

(v EUR)

Členský stát	Škodlivé organismy, proti nimž jsou ochranná opatření určena	Napadené rostliny	Rok	a	Způsobilý výdaj	Maximální výše příspěvku Unie na program
Německo, Bádensko-Württembersko	<i>Anoplophora glabripennis</i>	různé druhy stromů	2008 a 2009	1	44 590	22 295
Německo, Bádensko-Württembersko, venkovské okresy Emmendingen, Lörrach, Konstanz (první rok vykonávání opatření) a Ravensburg (druhý rok vykonávání opatření)	<i>Diabrotica virgifera</i>	<i>Zea mays</i>	2009	1 nebo 2	94 067	47 033
Německo (Šlesvicko-Holštýnsko)	<i>Saperda candida</i>	různé druhy stromů	2008 a 2009	1 a 2	28 026	14 013
Provence-Alpy-Azurové pobřeží	<i>Rhynchophorus ferrugineus</i>	<i>Palmaceae</i>	2009 (září do roku 2011 (srpen))	1 a 2	373 860	186 930
Itálie, Lombardie (území obce Gussago)	<i>Anoplophora chinensis</i>	různé druhy stromů	2009 (květen až prosinec)	2	226 083	113 041
Itálie (Benátsko) (území obce Cornuda)	<i>Anoplophora glabripennis</i>	různé druhy stromů	roky 2009 a 2010	1 a 2	556 817	278 408
Kypr	<i>Rhynchophorus ferrugineus</i>	<i>Palmaceae</i>	2010	1	49 306	24 653

Oddíl II

Programy, u nichž se míra finančního příspěvku Unie liší v závislosti na použitém snížení příspěvku

(v EUR)

Členský stát	Škodlivé organismy, proti nimž jsou ochranná opatření určena	Napadené rostliny	Rok	a	Způsobilý výdaj	Míra (%)	Maximální výše příspěvku Unie
Německo, Bádensko-Württembersko, venkovské okresy Ortenaukreis a Bodenseekreis	<i>Diabrotica virgifera</i>	<i>Zea mays</i>	2009	3	228 653	45	102 893
Itálie, Lombardie (území obce Gussago)	<i>Anoplophora chinensis</i>	různé druhy stromů	2010	3	882 726	45	397 226
Itálie, Lazio (území města Říma)	<i>Anoplophora chinensis</i>	různé druhy stromů	2010	3	461 555	45	207 699

(v EUR)

Členský stát	Škodlivé organismy, proti nimž jsou ochranná opatření určena	Napadené rostliny	Rok	a	Způsobilý výdaj	Míra (%)	Maximální výše příspěvku Unie
Itálie, Lombardie (území obce Corbetta)	<i>Anoplophora glabripennis</i>	různé druhy stromů	2009 (květen až prosinec)	3	36 531	45	16 438
			2010	4	75 331	40	30 132
Portugalsko	<i>Bursaphelenchus xylophilus</i>	jehličnany	2010	3	12 471 595	45	5 612 217
Španělsko	<i>Bursaphelenchus xylophilus</i>	jehličnany	2010	3	642 629	45	289 183

Celková výše příspěvku Unie (v EUR): 7 342 161

Vysvětlivky:

a = rok provádění eradikačního programu

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 25. listopadu 2010

o postupech udělování akreditace kvality výrobcům eurobankovek

(ECB/2010/22)

(2010/773/EU)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 128 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky (dále jen „statut ESCB“), a zejména na článek 16 tohoto statutu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 128 odst. 1 Smlouvy a článku 16 statutu ESCB má Evropská centrální banka (ECB) výlučné právo povolovat vydávání eurobankovek v Unii. Toto právo zahrnuje pravomoc přijímat opatření k ochraně důvěryhodnosti eurobankovek jako platebního prostředku.
- (2) Ať se vyrábějí kdekoli, je pro zajištění kvality eurobankovek i surovin pro výrobu eurobankovek zcela nezbytné, aby byly vyráběny podle shodných standardů kvality.
- (3) Je proto třeba zavést řízení o akreditaci kvality, aby se zajistilo, že výrobou eurobankovek a surovin pro výrobu eurobankovek jsou pověřeni jen výrobci, kteří splňují minimální požadavky na kvalitu,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

ODDÍL I

OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí se rozumí:

- a) „akreditací kvality“ status vymezený v člancích 3 a 4, který výrobci udělila ECB a který potvrzuje, že výrobce splňuje požadavky na kvalitu;
- b) „činností související s výrobou eurobankovek“ výroba eurobankovek nebo jakýchkoli surovin pro výrobu eurobankovek;
- c) „výrobcem“ subjekt, který se zabývá nebo který se hodlá zabývat činností související s výrobou eurobankovek;

- d) „výrobním místem“ veškeré prostory, jež výrobce využívá nebo hodlá využívat k činnosti související s výrobou eurobankovek;
- e) „požadavky na kvalitu“ hmotná pravidla, která zvláště stanovila ECB a která musí výrobce, jenž žádá o akreditaci kvality, dodržovat;
- f) „opatřeními k zajištění kvality“ opatření, jež přijal výrobce ve výrobním místě s cílem splnit požadavky na kvalitu;
- g) „certifikačním orgánem“ nezávislý certifikační orgán, který posuzuje systémy řízení kvality výrobců a je autorizován k tomu, aby osvědčil, že výrobce splňuje požadavky norem řady ISO 9001;
- h) „surovinami pro výrobu eurobankovek“ papír, barva, fólie a proužek používané k výrobě eurobankovek;
- i) „ochraňované hodnoty eura“ a „činnost související s ochraňovanými hodnotami eura“ mají stejný význam jako v rozhodnutí ECB/2008/3 ze dne 15. května 2008 o postupech pro bezpečnostní akreditaci výrobců ochraňovaných hodnot eura ve vztahu k eurobankovkám ⁽¹⁾;
- j) „pracovním dnem ECB“ den od pondělí do pátku vyjma dnů pracovního klidu ECB;
- k) „národní centrální bankou“ národní centrální banka členského státu, jehož měnou je euro;
- l) „dotazníkem předcházejícím auditu“ formulář, pomocí kterého skupina pro audit kvality shromažďuje od výrobce informace o zvlátnostech daného výrobního místa a o veškerých změnách opatření k zajištění kvality, které byly provedeny od posledního auditu kvality.

Článek 2

Obecné zásady

1. Výrobce zažádá o akreditaci kvality a obdrží ji od ECB předtím, než zahájí činnost související s výrobou eurobankovek nebo v této činnosti pokračuje.
2. Akreditovaný výrobce smí vykonávat činnost související s výrobou eurobankovek pouze ve výrobních místech, pro něž mu byla udělena akreditace kvality podle tohoto rozhodnutí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 140, 30.5.2008, s. 26.

3. Požadavky ECB pro akreditaci kvality jsou minimálními požadavky. Výrobci mohou zavést přísnější standardy kvality, které zakotví ve svém plánu kvality, jak je vymezen v požadavcích na kvalitu.

4. Výkonná rada má pravomoc přijímat veškerá rozhodnutí týkající se akreditace kvality výrobce, přičemž přihlíží ke stanovisku Výboru pro bankovky. O těchto rozhodnutích informuje Radu guvernérů.

5. Veškeré náklady a související ztráty, jež výrobci vzniknou v souvislosti s použitím tohoto rozhodnutí, nese výrobce.

6. Tímto rozhodnutím nejsou dotčeny úplné nebo prozatímní akreditace kvality, které byly uděleny předtím, než toto rozhodnutí vstoupilo v platnost.

Článek 3

Úplná akreditace kvality

1. Výrobce může vykonávat činnost související s výrobou eurobankovek, jen pokud mu ECB pro tuto činnost udělí úplnou akreditaci kvality.

2. Výrobci lze udělit úplnou akreditaci kvality pro činnost související s výrobou eurobankovek za předpokladu, že splňuje všechny tyto podmínky:

a) zabýval se činností související s výrobou bankovek v období 24 měsíců předcházejících podání žádosti o úplnou akreditaci kvality nebo mu byla udělena prozatímní akreditace kvality vymezená v článku 4 a zahájil činnost související s výrobou eurobankovek v souladu s čl. 10 odst. 3;

b) v daném výrobním místě splňuje pro danou činnost související s výrobou eurobankovek normy řízení kvality řady ISO 9001 a certifikační orgán tuto skutečnost osvědčil;

c) ve výše uvedeném výrobním místě splňuje pro výše uvedenou činnost související s výrobou eurobankovek požadavky na kvalitu;

d) vyrábí-li ochraňované hodnoty eura, má ve výše uvedeném výrobním místě úplnou bezpečnostní akreditaci pro výše uvedenou činnost související s ochraňovanými hodnotami eura podle rozhodnutí ECB/2008/3;

e) je-li tiskárnou, jeho výrobní místo se nachází na území členského státu, a

f) není-li tiskárnou, jeho výrobní místo se nachází na území členského státu nebo na území členského státu Evropského sdružení volného obchodu (ESVO).

3. Výkonná rada může v jednotlivých případech udělit výjimky z požadavku na umístění uvedeného v odst. 2 písm. e) a f) s přihlédnutím ke stanovisku Výboru pro bankovky.

Každé takové rozhodnutí se ihned oznamuje Radě guvernérů. Výkonná rada se řídí rozhodnutím Rady guvernérů v dané věci.

4. S výhradou rozhodnutí podle článků 15, 16 nebo 17 se úplná akreditace kvality výrobci uděluje na období 24 měsíců. Úplná akreditace kvality může být každých 24 měsíců obnovena.

5. Akreditovaný výrobce může převést výrobu eurobankovek nebo surovin pro výrobu eurobankovek na jiné výrobní místo nebo takovou výrobu externě zadat třetí osobě, včetně svých dceřiných a přidružených společností, jen s předchozím písemným souhlasem ECB.

Článek 4

Prozatímní akreditace kvality

1. Pokud se výrobce nezabýval činností související s výrobou eurobankovek v období 24 měsíců předcházejících podání žádosti o úplnou akreditaci kvality, jak je uvedeno v čl. 3 odst. 2 písm. a), může mu být pro zamýšlenou činnost související s výrobou eurobankovek udělena prozatímní akreditace kvality.

2. Výrobci lze udělit prozatímní akreditaci kvality pro zamýšlenou činnost související s výrobou eurobankovek, pokud splňuje všechny tyto podmínky:

a) v daném výrobním místě splňuje pro zamýšlenou činnost související s výrobou eurobankovek normy řízení kvality řady ISO 9001 a certifikační orgán tuto skutečnost osvědčil;

b) zavedl postupy a vybudoval infrastrukturu, které jsou nezbytné pro to, aby ve výše uvedeném výrobním místě splňoval pro výše uvedenou činnost související s výrobou eurobankovek požadavky na kvalitu;

c) hodlá-li vyrábět ochraňovanou hodnotu eura, byla mu ve vztahu k výše uvedenému výrobnímu místu pro zamýšlenou činnost související s ochraňovanými hodnotami eura udělena bezpečnostní akreditace podle rozhodnutí ECB/2008/3;

d) je-li tiskárnou, jeho výrobní místo se nachází na území členského státu, a

e) není-li tiskárnou, jeho výrobní místo se nachází na území členského státu nebo na území členského státu ESVO.

3. S výhradou rozhodnutí podle článků 15, 16 nebo 17 se prozatímní akreditace kvality výrobci uděluje na období jednoho roku. Pokud v tomto období výrobce podá nabídku na výkon činnosti související s výrobou eurobankovek nebo je mu tato činnost zadána, může být jeho prozatímní akreditace kvality prodloužena podle potřeby až do té doby, než ECB přijme rozhodnutí o tom, zda výrobci udělí úplnou akreditaci kvality.

ODDÍL II

ŘÍZENÍ O ÚPLNÉ AKREDITACI KVALITY

Článek 5

Žádost o zahájení řízení a jmenování skupiny pro audit kvality

1. Výrobce, kterému byla udělena prozatímní akreditace kvality pro zamýšlenou činnost související s výrobou eurobankovek a který si přeje tuto činnost vykonávat, nebo výrobce, který vykonával činnost související s výrobou eurobankovek v posledních 24 měsících a v této činnosti si přeje pokračovat, podá písemnou žádost ECB, aby zahájila řízení o úplné akreditaci kvality. Tato žádost obsahuje všechny tyto náležitosti:

- a) specifikaci výrobního místa a jeho umístění a činnosti související s výrobou eurobankovek, pro které výrobce žádá o úplnou akreditaci kvality;
- b) informace o vykonávané činnosti související s výrobou eurobankovek;
- c) kopii osvědčení uvedeného v čl. 3 odst. 2 písm. b).

2. ECB posoudí, zda výrobce splnil požadavky stanovené v odstavci 1, a o výsledku tohoto posouzení informuje výrobce ve lhůtě 30 pracovních dnů ECB ode dne doručení žádosti o zahájení řízení. Tuto lhůtu může ECB jednou prodloužit, o čemž výrobce písemně vyrozumí. Při posuzování žádosti si ECB může od výrobce vyžádat dodatečné informace ve vztahu k požadavkům uvedeným v odstavci 1. Vyžádá-li si ECB dodatečné informace, informuje výrobce o výsledku posouzení ve lhůtě 20 pracovních dnů ECB ode dne doručení dodatečných informací. ECB se může s výrobcem dohodnout na prodloužení lhůt uvedených v tomto odstavci.

3. V případě kladného posouzení informuje ECB výrobce o tom, že v jeho prostorách bude proveden audit kvality. ECB jmenuje skupinu pro audit kvality složenou z odborníků z ECB a národních centrálních bank. Tato jmenování nesmí vést ke střetu zájmů. Dojde-li ke střetu zájmů po jmenování, ECB ihned nahradí dotčeného člena odborníkem, u něhož střet zájmů není dán.

4. ECB zamítne žádost o zahájení řízení a výrobcí písemně oznámí rozhodnutí o zamítnutí této žádosti včetně odůvodnění, nastane-li některý z těchto případů:

- a) výrobce neposkytne informace požadované podle odstavce 1;

b) výrobce neposkytne dodatečné informace, jež si ECB vyžádala podle odstavce 2, v dohodnuté přiměřené lhůtě;

c) ECB výrobcí odňala úplnou akreditaci kvality a dosud neuplynula lhůta stanovená v rozhodnutí o odnětí úplné akreditace kvality, po kterou není dovoleno žádost znovu podat;

d) umístění výrobního místa není v souladu s požadavky stanovenými v čl. 3 odst. 2 písm. e) nebo f);

e) výrobce vyrábí ochraňované hodnoty eura a ECB mu neudělila bezpečnostní akreditaci ve smyslu čl. 3 odst. 2 písm. d).

5. Přeje-li si akreditovaný výrobce, aby jeho akreditace kvality byla obnovena, pak za předpokladu, že znovu požádá o úplnou akreditaci kvality přede dnem určeným podle čl. 7 odst. 2 písm. c), platí jeho akreditace kvality až do doby, než ECB přijme rozhodnutí podle čl. 7 odst. 1.

Článek 6

Audit kvality

1. Audit kvality se zahajuje v den stanovený vzájemnou dohodou mezi výrobcem a ECB. Je-li výrobce tiskárnou, uskutečňuje se audit kvality během výroby eurobankovek.

2. ECB zašle výrobcí nejpozději dva týdny před zahájením auditu kvality dotazník předcházející auditu, který výrobce vyplní a zašle zpět ECB nejpozději týden před zahájením auditu kvality.

3. Audit kvality se uskutečňuje ve výrobním místě, pro které výrobce žádá o akreditaci kvality.

4. Skupina pro audit kvality posoudí, zda opatření k zajištění kvality, která výrobce zavedl, jsou v souladu s požadavky na kvalitu. Pokud výrobce navrhuje zavést určitá zlepšení s cílem dosáhnout souladu s požadavky na kvalitu, lze akreditaci kvality udělit až poté, co jsou tato zlepšení zavedena. Před zasláním návrhu zprávy o auditu uvedeného v odstavci 6 výrobcí může skupina pro audit kvality provést následný audit kvality, aby ověřila, zda jsou opatření k zajištění kvality po těchto zlepšeních v souladu s požadavky na kvalitu.

5. Po dokončení auditu kvality, popřípadě následného auditu kvality, a před odchodem z výrobního místa uvede skupina pro audit kvality výsledky svých zjištění, včetně jakéhokoli neplnění požadavků na kvalitu a zlepšení navrhaných výrobcem, v předběžném shrnutí, jež skupina pro audit kvality a výrobce vzájemně odsouhlasí a podepíší.

6. Skupina pro audit kvality vypracuje na základě předběžného shrnutí návrh zprávy o auditu. Tato zpráva obsahuje zejména podrobnosti o:

- a) opatřeních k zajištění kvality, která jsou zavedena ve výrobním místě a která vyhovují požadavkům na kvalitu;
- b) případech neplnění požadavků na kvalitu, jež skupina pro audit kvality zjistila;
- c) opatřeních přijatých výrobcem během auditu kvality;
- d) zlepšení navržených výrobcem a v případě, že byl proveden následný audit kvality, posouzení ze strany skupiny pro audit kvality, zda byla tato zlepšení uskutečněna;
- e) posouzení ze strany skupiny pro audit kvality, zda by měla být úplná akreditace kvality udělena.

7. Návrh zprávy o auditu se výrobcí zašle do 30 pracovních dnů ECB ode dne ukončení auditu kvality, popřípadě následného auditu kvality. Výrobce se může k návrhu zprávy o auditu vyjádřit do 30 pracovních dnů ECB od doručení tohoto návrhu. ECB návrh zprávy o auditu s přihlédnutím k vyjádření výrobce dokončí před vydáním rozhodnutí podle článku 7. ECB se může s výrobcem dohodnout na prodloužení lhůt uvedených v tomto odstavci.

8. Bez ohledu na ustanovení tohoto článku může ECB v případě problému s kvalitou, který má vliv na kvalitu eurobankovek či surovin pro výrobu eurobankovek, uspořádat *ad hoc* audit kvality s cílem vyšetřit tuto záležitost. Odstavce 5 až 7 se použijí přiměřeně.

Článek 7

Rozhodnutí o úplné akreditaci kvality

1. Rozhodnutí o žádosti o úplnou akreditaci kvality ECB výrobcí písemně sdělí do 30 pracovních dnů ECB od doručení vyjádření výrobce k návrhu zprávy o auditu nebo od uplynutí lhůty pro vyjádření.
2. V případě kladného rozhodnutí udělí ECB výrobcí úplnou akreditaci kvality. V tomto rozhodnutí se jednoznačně uvedou:
 - a) výrobce;
 - b) činnost související s výrobou eurobankovek a výrobní místo, pro něž se uděluje úplná akreditace kvality;
 - c) den, kdy končí platnost úplné akreditace kvality;
 - d) jakékoli zvláštní podmínky týkající se písmen a) až c).

Rozhodnutí se zakládá na informacích uvedených v závěrečné zprávě o auditu, která se přikládá k rozhodnutí.

3. Pokud ECB výrobcí úplnou akreditaci kvality neudělí, uvede důvody, pro které nebyla akreditace udělena, a výrobce může dát podnět k zahájení přezkumného řízení podle článku 18.

ODDÍL III

ŘÍZENÍ O PROZATÍMNÍ AKREDITACI KVALITY

Článek 8

Žádost o zahájení řízení a jmenování skupiny pro předběžný audit kvality

1. Pokud výrobce:

- i) nevykonával činnost související s výrobou eurobankovek v období 24 měsíců předcházejících podání žádosti o prozatímní akreditaci kvality nebo
- ii) nevykonával žádnou činnost související s výrobou eurobankovek, avšak národní centrální banka nebo tiskárna jej požádala, aby činnost související s výrobou eurobankovek zahájil,

podá písemnou žádost ECB, aby zahájila řízení o udělení prozatímní akreditace kvality.

Tato žádost obsahuje všechny tyto náležitosti:

- a) specifikaci výrobního místa a jeho umístění a činnosti související s výrobou eurobankovek, pro které výrobce žádá o prozatímní akreditaci kvality;
- b) informace o činnosti související s výrobou eurobankovek, která má být vykonávána;
- c) kopii osvědčení uvedeného v čl. 4 odst. 2 písm. a).

2. Výrobce, jehož prozatímní akreditace kvality pozbyla platnosti, může požádat o novou prozatímní akreditaci kvality. Kromě informací vyžadovaných podle odstavce 1 uvede výrobce v písemné žádosti adresované ECB důvody, pro které a) nepodal nabídku na výkon činnosti související s výrobou eurobankovek, nebo b) mu nebyla zadána činnost související s výrobou eurobankovek, jak je uvedeno v čl. 4 odst. 3.

3. ECB ověří, zda výrobce splnil požadavky stanovené v odstavcích 1 a 2 a o výsledku tohoto posouzení informuje výrobce ve lhůtě 30 pracovních dnů ECB ode dne doručení žádosti o zahájení řízení. Tuto lhůtu může ECB jednou prodloužit, o čemž výrobce písemně vyzoomí. Při posuzování žádosti si ECB může od výrobce vyžádat dodatečné informace ve vztahu k požadavkům uvedeným v odstavcích 1 a 2. Vyžádala-li si ECB dodatečné informace, informuje výrobce o výsledku posouzení žádosti ve lhůtě 20 pracovních dnů ECB ode dne doručení dodatečných informací. ECB se může s výrobcem dohodnout na prodloužení lhůt uvedených v tomto odstavci.

4. V případě kladného posouzení informuje ECB výrobce o tom, že v jeho prostorách bude proveden předběžný audit kvality. Skupina pro předběžný audit kvality je jmenována tak, jak stanoví čl. 5 odst. 3.

5. ECB zamítne žádost o zahájení řízení a výrobcí písemně oznámí rozhodnutí o zamítnutí této žádosti včetně odůvodnění, nastane-li některý z těchto případů:

- a) výrobce neposkytne informace požadované podle odstavců 1 a 2;
- b) výrobce neposkytne dodatečné informace, jež si ECB vyžádala podle odstavce 3, v dohodnuté přiměřené lhůtě;
- c) ECB výrobcí odňala prozatímní nebo úplnou akreditaci kvality a dosud neuplynula lhůta stanovená v rozhodnutí o odnětí akreditace kvality, po kterou není dovoleno žádost znovu podat;
- d) umístění výrobního místa není v souladu s požadavky stanovenými v čl. 4 odst. 2 písm. d) a e);
- e) výrobce hodlá vyrábět ochraňované hodnoty eura a ECB mu neudělila bezpečnostní akreditaci ve smyslu čl. 4 odst. 2 písm. c).

6. Přeje-li si akreditovaný výrobce, aby jeho akreditace kvality byla obnovena, pak s výhradou odstavce 2 a za předpokladu, že znovu požádá o prozatímní akreditaci kvality přede dnem určeným podle čl. 10 odst. 2 písm. c), platí jeho akreditace kvality až do doby, než ECB přijme rozhodnutí podle čl. 10 odst. 1.

Článek 9

Předběžný audit kvality

1. Předběžný audit kvality se zahajuje v den stanovený vzájemnou dohodou mezi výrobcem a ECB.

2. Předběžný audit kvality se uskutečňuje ve výrobním místě, pro které výrobce žádá o akreditaci kvality.

3. Skupina pro předběžný audit kvality posoudí, zda opatření k zajištění kvality, která výrobce zavedl, budou v okamžiku, kdy výrobce zahájí činnost související s výrobou eurobankovek, v souladu s požadavky na kvalitu.

4. Skupina pro předběžný audit kvality svá zjištění uvede v návrhu zprávy o předběžném auditu. Tento návrh zprávy o předběžném auditu obsahuje zejména podrobnosti o všech těchto skutečnostech:

- a) opatření k zajištění kvality, která jsou již ve výrobním místě zavedena a která vyhovují požadavkům na kvalitu;

- b) opatření k zajištění kvality, která výrobce musí ještě zavést, aby splňoval požadavky na kvalitu;

- c) posouzení ze strany skupiny pro předběžný audit kvality, zda by měla být prozatímní akreditace kvality udělena.

5. Návrh zprávy o předběžném auditu se výrobcí zašle do 30 pracovních dnů ECB ode dne ukončení předběžného auditu kvality. Výrobce se může k návrhu zprávy o předběžném auditu vyjádřit do 30 pracovních dnů ECB od doručení tohoto návrhu. ECB návrh zprávy o předběžném auditu s přihlédnutím k vyjádření výrobce dokončí před vydáním rozhodnutí podle článku 10. ECB se může s výrobcem dohodnout na prodloužení lhůt uvedených v tomto odstavci.

Článek 10

Rozhodnutí o prozatímní akreditaci kvality

1. Rozhodnutí o žádosti o prozatímní akreditaci kvality ECB výrobcí písemně sdělí do 30 pracovních dnů ECB od doručení vyjádření výrobce k návrhu zprávy o předběžném auditu nebo od uplynutí lhůty pro vyjádření.

2. V případě kladného rozhodnutí udělí ECB výrobcí prozatímní akreditaci kvality. V tomto rozhodnutí ECB jednoznačně uvede:

- a) výrobce;
- b) činnost související s výrobou eurobankovek a výrobní místo, pro něž se uděluje prozatímní akreditace kvality;
- c) den, kdy končí platnost prozatímní akreditace kvality;
- d) jakékoli zvláštní podmínky týkající se písmen a) až c).

Rozhodnutí se zakládá na informacích uvedených v závěrečné zprávě o předběžném auditu ve smyslu čl. 9 odst. 5, která se příkládá k rozhodnutí.

3. Výrobce, kterému byla udělena prozatímní akreditace kvality, může podávat nabídky na výkon činnosti související s výrobou eurobankovek nebo mu tato činnost může být zadána. Jakmile výrobce zahájí činnost související s výrobou eurobankovek, je povinen neprodleně podat písemnou žádost ECB, aby zahájila řízení o úplné akreditaci kvality podle oddílu II. Audit kvality uvedený v článku 6 se zahajuje nejpozději do 12 měsíců ode dne, kdy byla výrobcí udělena prozatímní akreditace kvality.

4. ECB uvede důvody, pro které neudělila prozatímní akreditaci kvality. Výrobce může dát podnět k zahájení přezkumného řízení podle článku 18.

ODDÍL IV

PRŮBĚŽNÉ POVINNOSTI

Článek 11

Průběžné povinnosti výrobců, kterým byla udělena akreditace kvality, a ECB

1. Akreditovaný výrobce poskytne ECB kopii osvědčení o svém systému řízení kvality pro příslušné výrobní místo pokaždé, když se obnovuje původní osvědčení uvedené v čl. 3 odst. 2 písm. b) a čl. 4 odst. 2 písm. a).

2. Akreditovaný výrobce ECB písemně a bez zbytečného odkladu informuje o kterékoli z těchto skutečností:

- a) zahájení řízení o likvidaci či reorganizaci výrobce nebo obdobného řízení;
- b) jmenování likvidátora, insolvenčního správce, správce nebo jiné podobné osoby;
- c) záměru zapojit do činnosti související s výrobou eurobankovek třetí osoby, a to i prostřednictvím subdodávek;
- d) změně, která nastala po udělení akreditace kvality, která ovlivňuje nebo může ovlivnit splnění požadavků pro akreditaci kvality;
- e) změně kontroly nad výrobcem, ke které dojde na základě změny vlastnické struktury nebo z jiného důvodu.

3. Akreditovaný výrobce zachovává důvěrnost požadavků na kvalitu.

4. ECB informuje akreditované výrobce o všech aktualizacích požadavků na kvalitu.

ODDÍL V

NÁSLEDKY NEPLNĚNÍ POŽADAVKŮ

Článek 12

Rozhodování

1. Při vydávání upozornění nebo při přijímání rozhodnutí uvedených v článcích 14 až 17 ECB:

- a) posoudí konkrétní případ neplnění požadavků, přičemž vezme v úvahu zprávu o (předběžném) auditu, a
- b) do 30 pracovních dnů ECB od doručení vyjádření výrobce k návrhu zprávy o (předběžném) auditu písemně informuje výrobce o vydaném upozornění nebo o přijatém rozhodnutí, přičemž uvede: i) o jaký případ neplnění požadavků se jedná, ii) výrobní místo a činnost související s výrobou eurobankovek, jichž se upozornění či rozhodnutí týká, iii) den

vydání upozornění nebo den, ke kterému rozhodnutí nabývá účinnosti, a iv) odůvodnění upozornění či rozhodnutí.

2. Všechna upozornění či rozhodnutí, která ECB vydává podle článků 14 až 17, musí být úměrná závažnosti neplnění požadavků. ECB informuje národní centrální banky a všechny výrobce o vydaném upozornění či o přijatém rozhodnutí, jeho rozsahu a délce platnosti. ECB rovněž uvede, že národním centrálním bankám bude oznámena jakákoli změna v postavení výrobce, který neplní požadavky.

Článek 13

Případy neplnění požadavků

1. Skupina pro (předběžný) audit kvality zařadí případ, kdy výrobce neplní požadavky na kvalitu, ostatní požadavky pro akreditaci kvality nebo povinnosti stanovené v článku 11, do jedné z kategorií uvedených v odstavcích 2 až 5.

2. Neplnění požadavků, které má podle skupiny pro (předběžný) audit kvality bezprostřední a vážný dopad na kvalitu výroby eurobankovek nebo surovin pro výrobu eurobankovek ze strany výrobce, se považuje za závažné neplnění požadavků a ECB přijme rozhodnutí podle článku 16.

3. Neplnění požadavků, které podle skupiny pro (předběžný) audit kvality nemá bezprostřední a vážný dopad na kvalitu výroby eurobankovek nebo surovin pro výrobu eurobankovek ze strany výrobce, ale které může mít přímý nepříznivý vliv na kvalitu takové výroby, se považuje za standardní neplnění požadavků a ECB přijme rozhodnutí podle článku 15.

4. Neplnění požadavků, které podle skupiny pro (předběžný) audit kvality nemá přímý nepříznivý vliv na kvalitu výroby eurobankovek nebo surovin pro výrobu eurobankovek ze strany výrobce, ale které je třeba do příštího auditu kvality odstranit, se ve zprávě o (předběžném) auditu označí jako upozornění a ECB vydá písemné upozornění podle článku 14.

5. Neplnění požadavků, které nespadá do kategorií uvedených v odstavcích 2 až 4, se ve zprávě o (předběžném) auditu označí poznámkou, ale nevede k přijetí dalších opatření podle článků 14 až 17.

Článek 14

Písemné upozornění

1. Je-li zjištěno neplnění požadavků ve smyslu čl. 13 odst. 4, vydá ECB příslušnému výrobcí písemné upozornění, které může být připojeno ke zprávě o (předběžném) auditu.

2. V písemném upozornění se stanoví, že nebude-li případ neplnění odstraněn do příštího (předběžného) auditu, přijme ECB rozhodnutí podle článku 15.

Článek 15

Nápravná opatření a pozastavení akreditace kvality, pokud se týká nových objednávek

Je-li zjištěno neplnění požadavků ve smyslu čl. 13 odst. 3, ale výrobce předloží přiměřený návrh, že bude schopen toto neplnění napravit, přijme ECB rozhodnutí:

- a) kterým po konzultaci s výrobcem stanoví lhůtu, ve které má výrobce neplnění požadavků odstranit;
- b) ve kterém uvede, že výrobce nesmí přijímat nové objednávky na příslušnou činnost související s výrobou eurobankovek, včetně účasti v příslušných nabídkových řízeních, pokud neplnění požadavků neodstraní ve lhůtě uvedené v písmenu a).

Článek 16

Pozastavení výkonu činnosti související s výrobou eurobankovek

1. Zjistí-li skupina pro (předběžný) audit kvality neplnění požadavků ve smyslu čl. 13 odst. 2, může doporučit ECB, aby s okamžitým účinkem pozastavila výkon příslušné činnosti související s výrobou eurobankovek, a to do doby, než bude neplnění požadavků odstraněno. Výrobce poskytne skupině pro (předběžný) audit kvality informace o jiných výrobcích, kteří mohou být jako zákazníci či dodavatelé pozastavením dotčeni.

2. Co nejdříve poté, co došlo k pozastavení výkonu činnosti podle odstavce 1, skupina pro (předběžný) audit kvality v rámci následného auditu kvality posoudí, zda bylo neplnění požadavků odstraněno. Usoudí-li tato skupina, že neplnění požadavků bylo odstraněno, ECB pozastavení zruší. Pokud výrobce neplnění požadavků neodstraní, přijme ECB rozhodnutí podle článku 17.

Článek 17

Odnětí akreditace kvality

1. ECB odejme výrobcovi akreditaci kvality, pokud výrobce není schopen odstranit neplnění požadavků ve smyslu čl. 13 odst. 2.

2. Ve svém rozhodnutí o odnětí akreditace ECB stanoví datum, od kterého může výrobce znovu požádat o udělení akreditace kvality.

Článek 18

Přezkumné řízení

1. Jestliže ECB přijala jakékoli z těchto rozhodnutí:
 - a) kterým zamítla žádost o zahájení řízení o úplné nebo prozatímní akreditaci kvality;
 - b) kterým odmítla udělit úplnou či prozatímní akreditaci kvality;
 - c) podle článků 14 až 17,

může příslušný výrobce ve lhůtě 30 pracovních dnů ECB od oznámení takového rozhodnutí podat písemnou žádost Radě guvernérů, aby rozhodnutí přezkoumala. Výrobce žádost odůvodní a přiloží k ní veškeré podpůrné informace.

2. Pokud o to výrobce výslovně a s odůvodněním požádá, může Rada guvernérů pozastavit účinnost rozhodnutí, které má být přezkoumáno.

3. Rada guvernérů přezkoumá rozhodnutí a své rozhodnutí výrobcovi s odůvodněním písemně sdělí ve lhůtě dvou měsíců od doručení žádosti.

4. Uplatněním odstavců 1 až 3 nejsou dotčena práva podle článků 263 a 265 Smlouvy.

ODDÍL VI

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 19

Rejstřík akreditací kvality vedený ECB

1. ECB vede rejstřík akreditací kvality. Rejstřík:
 - a) obsahuje seznam výrobců, kterým byla udělena úplná či prozatímní akreditace kvality, a příslušných výrobních míst;
 - b) uvádí ve vztahu ke každému výrobnímu místu činnost související s výrobou eurobankovek, pro kterou byla akreditace kvality udělena;
 - c) eviduje pozbytí platnosti akreditací kvality.
2. Přijme-li ECB rozhodnutí podle článku 16, zaznamená, na jak dlouho je výkon činnosti pozastaven.
3. Přijme-li ECB rozhodnutí podle článku 17, odstraní jméno výrobce z rejstříku.
4. ECB zpřístupní seznam všech výrobců evidovaných v rejstříku a veškeré aktualizace tohoto seznamu národním centrálním bankám a akreditovaným výrobcům.

Článek 20

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 1. května 2011.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 25. listopadu 2010.

prezident ECB

Jean-Claude TRICHET

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2010 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Nosiče CD-ROM budou během roku 2010 nahrazeny nosiči DVD.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS